دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي
ونزع السلاح والميادين الأخرى ذات الصلة:
تقرير اللجنة الأولى (A/48/668)

الرئيس: السيد إنساثالي (غيانا)

التحقق بجميع جوانبه، بما في ذلك دور الأمم
المتحدة في ميدان التحقق: تقرير اللجنة الأولى
(A/48/669)

افتتحت الجلسة الساعة ١٥٣٥.

بنود جدول الأعمال من ٥٧ إلى ٨٢ و ١٥٦

تعديل معايدة حظر تجارب الأسلحة النووية
في الجو وفي الفضاء الخارجي
وتحت سطح الماء: تقرير اللجنة الأولى
(A/48/670)

حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة
التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه
الأسلحة: تقرير مؤتمر نزع السلاح: تقرير
اللجنة الأولى (A/48/662)

معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية:

تخفيض الميزانيات العسكرية: تقرير اللجنة
الأولى (A/48/663)

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/48/671)
(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/48/759)

احترام اتفاقيات الحد من الأسلحة ونزع
السلاح: تقرير اللجنة الأولى (A/48/664)

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في
منطقة الشرق الأوسط: تقرير اللجنة الأولى
(A/48/672)

التعليم والإعلام من أجل نزع السلاح: تقرير
اللجنة الأولى (A/48/665)

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في
جنوب إفريقيا: تقرير اللجنة الأولى
(A/48/673)

الأسلحة الكيميائية والبكتériولوجية (البيولوجية):
تقرير اللجنة الأولى (A/48/666)

التطورات العلمية والتكنولوجية وآثارها على
الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى (A/48/667)

A/48/PV.81
04 April 1994

ARABIC

هذا المحضر قبل التصويب.
ترسل التصويبات موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشر
هذا المحضر إلى Chief of the Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع مراعاة إدخالها
على نسخة من المحضر.
وستتصدر التصويبات بعد نهاية الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم: تقرير اللجنة الأولى (A/48/683)

استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى (A/48/684)

صون الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى (A/48/685)

توطيد النظام المنصأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو): تقرير اللجنة الأولى (A/48/686)

تنفيذ اعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية:

(أ) **تقرير اللجنة الأولى (A/48/687)**

(ب) **تقرير اللجنة الخامسة (A/48/760)**

ترشيد عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول أعمالها: تقرير اللجنة الأولى (A/48/688)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
أعطي الكلمة لمقرر اللجنة الأولى لعرض تقارير اللجنة الأولى في بيان واحد.

السيد كابوري (بوركينا فاسو) مقرر اللجنة الأولى، (ترجمة شفوية عن الفرنسية):

يسعدني بصفة خاصة أن أعرض على الجمعية العامة تقارير اللجنة الأولى، التي تسمى الآن، بموجب القرار ٤٧/٢٢٣،لجنة نزع السلاح والأمن الدولي. والتقارير واردة حسرا في الوثائق من A/48/662 إلى A/48/688.

لقد أحيلت إلى اللجنة هذه السنة البنود من ٥٧ إلى ٨٢ و ١٥٦ - أي ٢٧ بندًا، بما فيها ٢٢ بندًا فرعيا. وكما فعلت اللجنة في دورتها السابعة والأربعين، فقد استغرقت معظم وقتها في النظر في المسائل المتصلة بنزع السلاح والأمن الدولي. وبعد أن اختتمت نظرها في هذه الأمور،تناولت "مسألة انتاركتيكا". وفي إطار البند

عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها: تقرير اللجنة الأولى (A/48/674)

منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي: تقرير اللجنة الأولى (A/48/675)

نزع السلاح العام الكامل: تقرير اللجنة الأولى (A/48/676)

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة:

(أ) **تقرير اللجنة الأولى (A/48/677)**

(ب) **تقرير اللجنة الخامسة (A/48/658)**

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة:

(أ) **تقرير اللجنة الأولى (A/48/678)**

(ب) **تقرير اللجنة الخامسة (A/48/759)**

السلاح النووي الإسرائيلي: تقرير اللجنة الأولى (A/48/679)

اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر: تقرير اللجنة الأولى (A/48/680)

مسألة انتاركتيكا: تقرير اللجنة الأولى (A/48/681)

تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط: تقرير اللجنة الأولى (A/48/682)

ولقد دعى الدول النووية الى إبرام اتفاقيات وترتيبات ثنائية بفرض خفض مخزوناتها من أسلحة التدمير الشامل والحاد منها. وفي هذا الصدد، جرى الترحيب بالجهود التي بذلتها الأطراف في اتفاقيات "ستارت" من أجل كفالة تنفيذها على وجه السرعة. وفي كانون الثاني/يناير ١٩٩٣، وقع أكثر من ١٥٠ دولة، في باريس على اتفاقية الأسلحة الكيميائية، وكان هذا الأمر محل ترحيب باعتباره انتصاراً لمنفاذ اتفاقيات نزع السلاح المتعددة الأطراف. ووجه نداء الى الدول الموقعة كي تشرع في إجراءات التصديق على الاتفاقية، الازمة لدخولها حيز النفاذ في عام ١٩٩٥.

وعلى الرغم من النقاش الذي اتصف بالحماس، لم تتمكن اللجنة من اعتماد مشروع القرار المتعلق بهذا البند وذلك بسبب أوجه الاختلاف فيما يتعلق بالمادة ١١ من الاتفاقية.

وفي هذا العام علقت اللجنة، مرة أخرى، وعن حق، أهمية خاصة على مسألة الأسلحة التقليدية. فالتخمة الزائدة في هذه الأسلحة نتيجة الحرب الباردة أفضت الى زيادة الصراعات في أنحاء عديدة من العالم. ولقد تركز النقاش في اللجنة على مراقبة عمليات نقل الأسلحة، بفرض القضاء على عمليات النقل غير المشروع. وتجلّى اهتمام اللجنة بهذا البند في اعتمادها مشروع القرار الذي يمكّنها من تدعو الجمعية العامة الدول الأعضاء الى اتخاذ التدابير الضرورية لانهاء تصدير الأسلحة التقليدية من أراضيها على نحو غير قانوني.

وجرى أيضاً نقاش بشأن سجل الأسلحة التقليدية، بوصفه وسيلة من الوسائل التي تكفل الشفافية التي تبده الشكوك المستمرة الموروثة عن الماضي. ويدل عمل السنة الأولى على أن صيغة السجل الحالية ذات اعتبار رفيع. وهناك ما مجموعه ٨٨ دولة عضواً قدّمت تقارير عن وارداتها وتصادراتها من الأسلحة التقليدية.

إن جميع الدول الأعضاء مدعوة، في مشروع القرار الذي اعتمدته اللجنة، الى تقديم بيانات ومعلومات للسجل إلى الأمين العام قبل ٣٠ نيسان/أبريل. والأمين العام مدعو إلى إعداد تقرير عن السجل وأي تغييرات يتعين اجراؤها، وذلك بمساعدة فريق من الخبراء الحكوميين سيجتمع في عام ١٩٩٤ على أساس التوزيع الجغرافي العادل. وتأمل اللجنة أن يقدم التقرير في الدورة التاسعة والأربعين للجمعية العامة، الأمر الذي

أجرت اللجنة مشاورات مكنته من تحقيق نتائج ملموسة.

وقد اختتمت اللجنة عملها بعد ٣٣ جلسة، بالمقارنة بما يبلغ ٤٠ جلسة عقدها في السنة الماضية، وبذلك تكون قد استجابت الى نداء الجمعية بأن تنجذب أعمالها في هذه الدورة بروح جديدة من الترشيد، وبطريقة تحقق استخداماً أفضل لموارد المنظمة. وقد أمكن تحقيق هذه النتيجة بفضل عوامل مختلفة منها روح التعاون الصريح والوفاق التي سادت في اللجنة منذ انتهاء الحرب الباردة.

وال்டوريér المتعلق بنزع السلاح والأمن الدولي وارد في الوثائق (A/48/662) الى A/48/681 و A/48/683 الى A/48/687.

لقد خصصت اللجنة ١٢ جلسة في الفترة من ١٨ تشرين الأول/اكتوبر الى ٢٨ تشرين الأول/اكتوبر للمناقشة العامة بشأن نزع السلاح والأمن الدولي.

وفي عام ١٩٩٣ جرت أحداث عديدة كانت حاسمة فيما يتعلق بنزع السلاح وتحديد الأسلحة.

وتحت عنوان عدم انتشار الأسلحة النووية، رحبت اللجنة بالقرر الذي اتخذته مؤتمر نزع السلاح بتاريخ ١٠ آب/اغسطس ١٩٩٣، بإعطاء لجنته المخصصة المعنية بحظر التجارب النووية ولاية التفاوض بشأن الحظر الشامل للتجارب النووية. وكانت ثمة مناشدة بأن تختتم اللجنة المخصصة عملها قبل عام ١٩٩٥، وهو العام الذي سيعقد فيه المؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

وقد أدى ببيانات عديدة فيما يتعلق بمعاهدة عدم الانتشار، بفرض احتمال تمديدها دون شروط أو مواجهة نهاية. ومع ذلك، يعود البت في هذه المسألة الى المؤتمر الاستعراضي لعام ١٩٩٥. وفي هذا الصدد، لاحظت الوفود أن المشاركة في الاجتماع الأول للجنة التحضيرية، الذي انعقد في أيار/مايو الماضي، كانت واسعة النطاق.

لقد جرى الترحيب بوقف الدول النووية لتجاربها النووية من طرف واحد، باعتبار ذلك بشير خير للإبرام السريع لمعاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية. ووجه نداء الى جميع الدول التي لم تنضم بعد الى معاهدة عدم الانتشار بأن تفعل ذلك.

توافق في الآراء على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/48/681. وللمرة التاسعة، لم تتمكن الأطراف الاستشارية من المشاركة في اتخاذ القرار.

وفيما يتعلق بالبند ١٥٦ من جدول الأعمال المعنون "ترشيد عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول أعمالها" وتقرير اللجنة الأولى ذو الصلة وارد في الوثيقة A/48/688 - أود أن أقول إن الجهود التي بذلها الرئيس في هذا العام كانت ناجحة للغاية. فالرئيس، بالتشاور مع "اصدقاء الرئيس"، مكن من اعتماد اللجنة بتوافق الآراء مشروع قرار يتعلق بترشيد أعمالها.

وقررت اللجنة، في جملة أمور، بغية تعزيز فعاليتها، أن تعتمد نهجاً مواضعيياً يتم من خلاله تجميع البنود المقدمة من الدول الأعضاء في ١٠ مجالات رئيسية هي الأسلحة النووية؛ وأسلحة التدمير الشامل الأخرى؛ والأسلحة التقليدية؛ ونزع السلاح والأمن على الصعيد الإقليمي؛ وتدابير بناء الثقة بما في ذلك الشفافية في مجال التسلح؛ والفضاء الخارجي (جوانب نزع السلاح)؛ وأالية نزع السلاح؛ وتدابير نزع السلاح الأخرى؛ والأمن الدولي؛ ومسائل نزع السلاح والأمن الدولي ذات الصلة.

وبغية موافلة النظر في هذه المسألة، بمزيد من التعمق، بادر رئيس اللجنة بتوزيع الوثيقة A/C.1/48/9 لكون أساساً للمناقشة.

و قبل أن أختتم كلامي، أود أن أشير إشادة واجهة بجميع أعضاء اللجنة، وبفضل روح التعاون والتوفيق التي تحولوا بها، تمكنت اللجنة من القيام بأعمالها.

و يرجع الفضل الأكبر إلى رئيس اللجنة، صاحب السعادة السفير أدولف ريتز فون فاغنر الذي كان ببراعته الفائقة في مسائل نزع السلاح والأمن الدولي، ومهاراته الدبلوماسية المعروفة، أثرها الواضح فينجاح أعمال اللجنة.

وأود أيضاً أن أشكر نائب الرئيس، السيد خافيير بوينسي والسيد بهروز مرادي، اللذين اضطلاعا بمسؤولياتهما باقتدار بالغ.

وأود كذلك أن أعبر عن الامتنان لوكيل الأمين العام للشؤون السياسية، السيد ماراك غولدینغ، على إسهامه القيم، وإلى المدير بالإذابة لمركز شؤون نزع السلاح، السيد برفسلاف دافينيتش على إسهامه.

يمكننا من الانتقال تدريجياً إلى سجل يرضى عنه الجميع.

كما تناولت اللجنة مسألة الأسلحة التقليدية التي يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر. ويشار إلى أن الأمين العام يمكن أن يعتقد مؤتمراً، وإذا أمكن في عام ١٩٩٤، من أجل استعراض اتفاقية ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٠ بشأن حظر أو تقدير استعمال بعض هذه الأسلحة. وإذا انعقد هذا المؤتمر، فسيوفر فرصة للاستجابة لبعض الشواغل. وقد تركز النقاش على إيجاد اتفاقية تكون أكثر إلزاماً وأوسع نطاقاً تعنى بجميع أنواع الألغام، وأنواع أخرى من الأسلحة، مثل أشعة الليزر. واعتمدت اللجنة دون تصويت مشروع قرار يلزم جميع الدول بوقف تصدير الألغام الأرضية المضادة للأفراد.

وتناولت اللجنة أيضاً البند المتعلق بتعريف الأمن في فترة ما بعد الحرب الباردة وصونه، باستخدام الدبلوماسية الوقائية وتدابير بناء الثقة. وقد دلت المناقشة على أن تحقيق السلام والأمن ونزع السلاح يرتبط ارتباطاً وثيقاً بإيجاد حل للعوامل غير العسكرية - أي العوامل السياسية والاجتماعية - الاقتصادية، وإن الجوانب الإنسانية والبيئية أيضاً يتquin وضعها في الاعتبار.

وكشفت المناقشة عن وجود وجهات نظر مختلفة حيال السبل والوسائل التي ينبغي استعمالها من أجل تعزيز السلام الدولي وصونه. أما مشاريع القرارات التي تعبّر عن ذلك، موجودة في الوثقيتين A/48/684 و A/48/685.

وخلال النظر في البند ٧٦ من جدول الأعمال، المعنون "مسألة انتاركتيكا" جرى تناول المسائل البيئية. وعالجت اللجنة هذا البند في جلستها الأخيرةتين المنعقدتين بتاريخ ٢٢ و ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر. وقد دلت المناقشة على مزيد من الوعي من جانب المجتمع الدولي حيال الأهمية الخاصة لأنتراركتيكا، وبالذات فيما يتصل بالسلام والأمن الدولي، والبيئة والآثار المترتبة على الأحوال المناخية العالمية، والاقتصاد والبحث العلمي. وفي هذه العام، أكدت الوفود، في ١٢ بياناً، على ضرورة أن تكون انتاركتيكا منطقة سلم وتعاون دولي. ومع ذلك، فإن الاختلاف في النهج، القائم على النظام القانوني في معاهدة انتاركتيكا - وهو الاختلاف القائم بين أطراف المعاهدة من جهة وغير الأطراف من جهة أخرى - جعل من المستحيل تحقيق

اسمحوا لي أن أذكر الأعضاء بأنه، بمقتضى الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، وافقت الجمعية على أن:

"تقتصر الوفود، قدر الأمكان، حين يُنظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة، على تعلييل تصويتها مرة واحدة، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكون تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في اللجنة".

واسمحوا لي أن أذكر الأعضاء بأنه بموجب مقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ أيضاً، تحدد تعلييلات التصويت بمدة ١٠ دقائق وتدلّي بها الوفود من مقاعدها.

قبل أن نبدأ في البث في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الأولى، أود أن أعلم الممثلين بأننا سننشر في البث فيها بنفس الأسلوب الذي اتبّع في اللجنة الأولى، ما لم نعلم بغير ذلك مقدماً. وهذا يعني أنه حيّثما أجرت اللجنة الأولى تصوّيتاً مسجلاً أو تصوّيتاً منفصلاً أو بناءً على الأسماء فإنّها ستحذّر حذوها. كما نأمل أن نعتمد دون تصوّيت التوصيات التي اعتمدت دون تصوّيت في اللجنة الأولى.

ستنظر الجمعية أولاً في تقرير اللجنة الأولى (A/48/662) بشأن البند ٥٧ من جدول الأعمال، المعنون "حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة هذه الأسلحة: تقرير مؤتمر نزع السلاح".

وقبّت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها (A/48/662).

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصوّيت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذّر حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦١/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أيضاً في اختتام نظرها في البند ٥٧ من جدول الأعمال؟

كما يسرني كثيراً أن أوجه الشكر الحار لأمين اللجنة، السيد سوهاراب خيرادي، الذي أسهمت مهاراته وخبرته الواسعة إسهاماً كبيراً في اختتام أعمالنا بنجاح. وأود كذلك أن أشكر جميع الذين تعاونوا معه، ومن بينهم المترجمون الشفويون والموظفوون الفنيون، الذين أسهموا إسهاماً حقيقياً في تسهيل عمل اللجنة.

وأخيراً، أجد لزاماً علي أن أبلغ الجمعية بأنني تلقيت رسالة من رئيس هيئة نزع السلاح، مؤرخة ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، يشير فيها إلى أنه، خلال الدورة التنظيمية لهيئة نزع السلاح، المقعدة في يومي ٩ و ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، اتفق أعضاء الهيئة على اقتراح إدخال التعديلين التاليين على نص مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.1/48/L.3/Rev.1 (أ) من جدول الأعمال، لتضمين الفقرتين ١١ و ١٢ من المنطوق قرارات سبق أن اتخذتها الهيئة في دورتها التنظيمية.

الفقرة ١١ من المنطوق ينبغي أن يكون نصها على الوجه التالي: "تحيط علماً بأن هيئة نزع السلاح، في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٣، اعتمدت البنود التالية ...، بدلاً من "توصي بأن تعتمد هيئة نزع السلاح في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٣ البنود التالية...".

والفقرة ١٢ من المنطوق سيكون نصها، "تحيط علماً أيضاً بأن هيئة نزع السلاح، في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٣، أدرجت في جدول الأعمال ...، وذلك بدلاً من "توصي بأن تنظر هيئة نزع السلاح، في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٣، في تضمين جدول أعمال دورتها...".

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): إذا لم يكن هناك اقتراح بمقتضى المادة ٦٦ من النظام الداخلي، سأعتبر أن الجمعية تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الأولى المطروحة عليها اليوم.

تقرّر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): وبذلك ستختصر البيانات على تعلييلات التصويت. وموافّق الوفود المتصلة بتوصيات اللجنة الأولى تم التعبير عنها بكل وضوح في اللجنة، وسجلت في الوثائق الرسمية ذات الصلة.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

والأآن ستنظر الجمعية في تقرير اللجنة الأولى (A/48/665) بشأن البند ٦٠ من جدول الأعمال، المعنون "التعليم والإعلام من أجل نزع السلاح".

وقت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٤/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/666) بشأن البند ٦١ من جدول الأعمال، المعنون "الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)". ستبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ١١ من ذلك التقرير.

ومشروع القرار المعنون "اتفاقية حظر استخدامات وانتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية (التكسينية) ودمير تلك الأسلحة"، اعتمده اللجنة الأولى بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية أيضاً ترغب في اعتماد مشروع القرار؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٥/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/667) بشأن البند ٦٢ من جدول الأعمال، المعنون "التطورات العلمية

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

والأآن ستنظر في تقرير اللجنة الأولى (A/48/663) بشأن البند ٥٨ من جدول الأعمال، المعنون "تحفيض الميزانيات العسكرية".

وستبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها.

مشروع القرار المعنون "تحفيض الميزانيات العسكرية: وضوح النفقات العسكرية"، اعتمدته اللجنة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٢/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أيضاً في اختتام نظرها بشأن البند ٥٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/664) بشأن البند ٥٩ من جدول الأعمال، المعنون "احترام اتفاقيات الحد من الأسلحة ونزع السلاح".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٣/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أيضاً أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٥٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الممتنعون: أندورا، الأرجنتين، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فنلندا، ألمانيا، اليونان، إسلندا، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، لختنستاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مالطا، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا، البوسنة والهرسك، السابقة، تركيا، الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٦ صوتا مقابل ٤ أصوات، مع امتناع ٣٥ عضوا عن التصويت (القرار ٤٨/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٦٢ من جدول الأعمال؟
تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/668) بشأن البند ٦٣ من جدول الأعمال، المععنون "دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي ونزع السلاح والميادين الأخرى ذات الصلة". تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

سنبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بلين، بوتان، بوليفيا، بولتسوانا، البرازيل، دار السلام، الكاميرون، كوت ديفوار، كمبوديا، كولومبيا، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريما الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، استونيا، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هنغاريا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالى، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موزambique، (ولايات - الموحدة)، مغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، تринيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

والتكنولوجيا وآثارها على الأمن الدولي". سنت الجماعة في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

سنبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، أرمينيا، استراليا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلين، بوتان، بوليفيا، بولتسوانا، البرازيل، بروناي دار السلام، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرئيس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريما الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، استونيا، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هنغاريا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالى، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موزambique، (ولايات - الموحدة)، مغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، تринيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: فرنسا، إسرائيل، موناكو، المملكة المتحدة.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/669) بشأن البند ٦٤ من جدول الأعمال، المعنون "التحقق بجميع جوابيه، بما في ذلك دور الأمم المتحدة في ميدان التحقق". ثبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ١٠ من ذلك التقرير.

هناك طلب بإجراء تصويت منفصل على الفقرة ٢. وحيث أنه لا يوجد اعتراف على ذلك الطلب، سأطرح للتصويت أولاً الفقرة ٢ من مشروع القرار.

سنبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أن提غوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتيسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكان، الجمهورية الدومينيكية، أكوادور، مصر، إستونيا، أثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هنغاريا، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، قيرغيزستان، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجمهورية الليبية، مدغشقر، ملاوي، مالاوي، مالديف، مالي، مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - المغولية)، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، الترويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلندا، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا، اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: أندورا، فرنسا، موناكو، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٦١ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ٥ أعضاء عن التصويت (القرار ٤٨/٦٧).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هلي لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٦٣ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجمهورية العربية الليبية، ليتوانيا، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ماليف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترانسنيستريا، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: أندورا، بلجيكا، الدانمرك، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، أيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لختنستاين، لكسمبرغ، مالطا، موناكو، هولندا، النرويج، البرتغال، إسبانيا، سوازيلند.

اعتمد مشروع القرار في مجموعه بأغلبية ١٤٥ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ٢٢ عضواً عن التصويت (القرار ٦٨/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٦٤ من جدول الأعمال؟
تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/670)

سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، توغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترانسنيستريا، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: بلجيكا، الدانمرك، فرنسا، ألمانيا، لكسمبرغ، موناكو، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

الممتنعون: أندورا، جورجيا، اليونان، أيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، الكويت، لختنستاين، ليتوانيا، مالطا، هولندا، النرويج، البرتغال، إسبانيا، سوازيلند.

اعتمدت الفقرة ٢ بأغلبية ١٤٠ صوتاً مقابل ٨ أصوات، مع امتناع ١٧ عضواً عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
أطرح للتصويت الآن مشروع القرار في مجموعه.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر الBahamas، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بن، بوتان، بوليفيا، بوتيسوانا، البرازيل، برووندي، السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، رئيس الأخضر، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكواتور، مصر، إستونيا، أثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هنغاريا، الهند،

الممتنعون: ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فنلندا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، إيرلندا، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، لختشتاتين، ليتوانيا، لوكسمبرغ، مالطا، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، السنغال، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، طاجيكستان، تركيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٨ صوتا مقابل ٢ صوتا، مع امتناع ٤٥ عضوا عن التصويت (القرار ٦٩/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٥ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/671) عن البند ٦٦ من جدول الأعمال، المعنون "معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من التقرير. ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المالية المتترسبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار في الوثيقة A/48/759.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار المعنون "معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية"، دون تصويت، وكان ذلك حدثا تاريخيا بالفعل. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أيضا في اعتماد مشروع القرار دون تصويت.

اعتمد مشروع القرار (٧٠/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٦ من جدول الأعمال؟

بشأن البند ٦٥ من جدول الأعمال، المعنون "تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء". تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): نبدأ الآن عملية التصويت. طلب اجراء تصويت مسجل. أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، أذربيجان، جزر الBahamas، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بولتسوانا، البرازيل، بروناي دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، شيبي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمala، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النiger، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، القلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، سينيال، سيراليون، ستاغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تринيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: إسرائيل، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

ديغوار، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبيوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، أكادور، مصر، إستونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا، بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، إيسلندا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنستان، ليتوانيا، لوكسمبورغ، ملاوي، ماليزيا، مالديف، مالي، مالطا، جزر مارشال، موريتانيا، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزambique، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عُمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، ستاغافور، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة، الأوروغواي، فنزويلا، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: بوتان، الهند، موريشيوس.

الممتنعون: الجزائر، البرازيل، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، أثيوبيا، إندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، مدغشقر، ميانمار، سيشيل، فييت نام.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٣ صوتا مقابل ٢ أصوات مع امتناع ١٢ عضوا عن التصويت (القرار ٧٢/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/672) بشأن البند ٦٧ من جدول الأعمال، المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من التقرير. وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تخدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (٧١/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/673) بشأن البند ٦٨ من جدول الأعمال، المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من التقرير.

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب اجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوليفيا، بولتسوانا، بروناي دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت

البيجر، نيجيريا، النرويج، عُمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سि�شيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فيتنام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: فرنسا، موناكو، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٦٦ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ٤ أعضاء عن التصويت (القرار ٧٣/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/675) عن البند ٧٠ من جدول الأعمال، المعنون "منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي".

تبث الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ١٠ من ذلك التقرير.

تنظر أولاً في مشروع القرار الذي، المعنون "منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي". طلب اجراء تصويت منفصل على الفقرة الثامنة عشرة من الدبياجة والفترتين ٨ و ١٠ من المنطوق.

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/674) بشأن البند ٦٩ من جدول الأعمال، المعنون "عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمادات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب اجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوكينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرئيس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، أندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختشتاتين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطا، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا.

الممتنعون: ألبانيا، أندورا، بلجيكا، بلغاريا، كمبوديا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، فير غيزستان، لاتفيا، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مالطا، جزر مارشال، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

تقرر الإبقاء على الفقرة الثامنة عشرة من ديباجة مشروع القرار ألف بأغلبية ١٢٩ صوتاً مقابل لا شيء مع امتناع ٤٠ عضواً عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية):
أطّرخ الآن للتصويت الفقرة ٨ من مشروع القرار ألف، التي طلب إجراء تصويت منفصل عليها. وطلب إجراء تصويت مسجل أيضاً.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البحام، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاصو، بوروندي، الكاميرون، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمala، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية الإسلامية)، العراق، ايرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيجيريلندا، نيكاراغوا، النiger، نيجيريا، النرويج، عُمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيسيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلندا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا، اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فيبيت نام، اليمن، زامبيا، زimbabوي.

لا يجدون هناك أي اعتراض على هذا الطلب. لذلك سأطرح للتصويت أولاً الفقرة الثامنة عشرة من الديباجة. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البحام، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاصو، بوروندي، الكاميرون، إرثرا الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكواتور، مصر، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمala، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية الإسلامية)، العراق، ايرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيجيريلندا، نيكاراغوا، النiger، نيجيريا، النرويج، عُمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيسيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلندا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا، اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فيبيت نام، اليمن، زامبيا، زimbabوي.

المعارضون: لا أحد.

كостاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكواتور، مصر، أثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنستان، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، القلبين، قطر، جمهورية كوريا، رواندا، سانت لويسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلاند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، بيالروس، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، المانيا، إستونيا، هنغاريا، أيسلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليونان، لاتفيا، ليتوانيا، مالطا، جزر مارشال، موناكو، هولندا، نيبال، نيكاراغوا، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، بولندا، الاتحاد الروسي، السنغال، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا، اليوغوسلافية السابقة، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

تقىرر الابقاء على الفقرة ١٠ من مشروع القرار ألف بأغلبية ١١٨ صوتا مقابل لاشيء مع امتناع ٤٧ عضوا عن التصويت.

المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، ضييريا، الترويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السعودية، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تايلاند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة.

الممتنعون: ألبانيا، أندورا، بلجيكا، بلغاريا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليتوانيا، لوكسمبرغ، مالطا، موناكو، هولندا، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سلوفاكيا، إسبانيا، تركيا، المملكة المتحدة.

تقىرر الابقاء على الفقرة ٨ من مشروع القرار ألف بأغلبية ١٣٨ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٣٠ عضوا عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أطرح بعد ذلك للتصويت الفقرة ١٠ من مشروع القرار ألف، التي طلب إجراء تصويت منفصل عليها. وطلب إجراء تصويت مسجل عليها أيضا.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوليفيا، بوليفيا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو،

اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فيبيت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار ألف في مجلمه بأغلبية ١٦٩ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع عضو واحد عن التصويت (القرار ٧٤/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
نتنقل الآن إلى مشروع القرار باء "دراسة عن تطبيق تدابير لبناء الثقة في الفضاء الخارجي". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تتحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٧٤/٤٨)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٧٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/676) عن البند ٧١ من جدول الأعمال "نزع السلاح العام الكامل".

أعطي الكلمة لممثل الجمهورية العربية السورية الذي يرغب في تعليق التصويت قبل التصويت.

السيد العطار (الجمهورية العربية السورية):
إن وفد بلادي، إذ يؤكد تأييده الكامل للتوجه العالمي نحو بناء مجتمع دولي خال من استعمال القوة والتهديد بها وتسوده مبادئ العدل والمساواة والسلام، وإذ يؤكد استعداده للمشاركة في أي جهد دولي يسعى بحسن نية إلى تحقيق ذلك الهدف، فإنه يود أن يلفت اهتمام الجمعية العامة الموقرة إلى أن مشروع القرار هاء المعنون "الشفافية في مجال التسلح" والوارد في الوثيقة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
أطرح للتصويت الآن مشروع القرار ألف في مجلمه. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتيسوانا، البرازيل، بروناي دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرئيس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكواتور، مصر، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غرينادا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمala، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، إيسنلدا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختشتاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطا، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، الترويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، ستاغافورة، سلوفينا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوazيلندا، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا

الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمocrاطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكواتور، مصر، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمala، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كينيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجير، نيجيريا، عمان، باكستان، بمنا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترانزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: فرنسا، إسرائيل، موناكو، الاتحاد الروسي، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

الممتنعون: ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، النمسا، بيلاروس، بلجيكا، بلغاريا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، إيرلندا، إيطاليا، اليابان، كازاخستان، قيرغيزستان، لاتفيا، لختنستاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مالطا، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، طاجيكستان، تركيا، أوكرانيا.

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ١١٤ صوتاً مقابل ٦ أصوات مع امتناع ٤ أعضاء عن التصويت (القرار ٧٥/٤٨ جيم).

A/48/676 لا يأخذ بعين الاعتبار الوضع الخاص في منطقة الشرق الأوسط التي لا يزال الصراع العربي الإسرائيلي قائماً فيها بسبب مواصلة إسرائيل احتلالها للأراضي العربية ورفضها تنفيذ قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وكذلك بسبب حيادة إسرائيل لأخطر أسلحة الدمار الشامل وقدرتها على تصنيع مختلف الأسلحة المتطورة وتخزينها محلياً، بحيث لا تبدو الشفافية في مجال التسلح الإسرائيلي إلا بالنسبة للجزء العائم من كتلة الجليد.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
أمام الجمعية ١٢ مشروع قرار أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٤٣ من تقريرها A/48/676. وأسأطح مشاريع القرارات الأخرى عشر على الجمعية الواحد تلو الآخر. وبعد البث في جميع القرارات، ستتاح الفرصة أمام الممثلين مرة أخرى لتحليل تصويتهم.

تناول أولاً مشروع القرار الف "الصلة بين نزع السلاح والتنمية". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت، هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٧٥/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار باء بعنوان "المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية ونزع السلاح النووي". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أيضاً في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٧٥/٤٨ باء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار جيم بعنوان "نزع السلاح العام الكامل". طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، استراليا، جزر الBahamas، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا،

كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، الصين، جزر القمر، الكونغو، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمارك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمala، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية الإسلامية)، العراق، إيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنستاين، لوكسمبورغ، مدغشقر، ملاوي، ملديف، مالي، مالطا، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكوا، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النiger، نيجيريا، الترويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلندا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا البيضاء، جمهورية مقدونيا السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: البرازيل، كندا، شيلي، كولومبيا، كوستاريكا، الجمهورية التشيكية، أكوادور، مصر، فنلندا، جورجيا، جامايكا، لاتفيا، ليتوانيا، مالطا، المكسيك، جمهورية مولدوفا، سلوفاكيا، السويد، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة، زيمبابوي.

اعتمد مشروع القرار حاء بأغلبية ١٤٦ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع ٢٢ عضوا عن التصويت (القرار ٧٥/٤٨ حاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار دال عنوانه "حظر إلقاء النفايات المشعة". لقد اعتمدته اللجنة بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء؟

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٧٥/٤٨ دال).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار هاء عنوانه "الشفافية في مجال التسلح". لقد اعتمدته اللجنة بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٧٥/٤٨ هاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار واو عنوانه "نقل الأسلحة على الصعيد الدولي". حيث لا يوجد طلب بإجراء تصويت مسجل في الجمعية العامة، هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع القرار واو؟

اعتمد مشروع القرار واو (القرار ٧٥/٤٨ واو).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار زاي عنوانه "توزيع السلاح الإقليمي". لقد اعتمدته اللجنة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء؟

اعتمد مشروع القرار زاي (القرار ٧٥/٤٨ زاي).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار حاء عنوانه "تدابير لتقيد النقل غير المشروع للأسلحة التقليدية واستعمالها".

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بلizin، بنن، بوتان، بوليفيا، بوكتسوانا، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بوروندي،

طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا البيوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فيتنام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: الهند.

اعتمد مشروع القرار طاء بأغلبية ١٧٠ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع عضو واحد عن التصويت (القرار ٧٥/٤٨ طاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار ياء عنوانه "تحديد الأسلحة التقليدية على الصعيدين الاقليمي ودون الاقليمي".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بلين، بنن، بوتان، بوليفيا، جمهورية البوسنة والهرسك، بورتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرئيس، كولومبيا، إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوزستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، أكوادور، مصر، إستونيا، أثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، إندونيسيا، إيران (جمهوريّة - الإسلامية)، العراق، إيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لا و الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطا، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكوس، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجير، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية،

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار طاء عنوانه "توزيع السلاح التقليدي على النطاق الاقليمي". طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بلين، بنن، بوتان، بوليفيا، جمهورية البوسنة والهرسك، بورتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرئيس، كولومبيا، إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوزستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، أكوادور، مصر، إستونيا، أثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، إندونيسيا، إيران (جمهوريّة - الإسلامية)، العراق، إيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لا و الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطا، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكوس، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجير، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية،

أعتمد مشروع القرار لام (القرار ٧٥/٤٨ لام).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
أعطي الكلمة الآن لممثل الأرجنتين الذي يود التكلم تعليلاً للتصويت.

السيد فيرديبير (الأرجنتين) (ترجمة شفوية عن الإسبانية):
يود وفد الأرجنتين أن يعلن امتناعه عن التصويت على مشروع القرار الذي صدر في اللجنة الأولى بصفته الوثيقة A/C.1/48/L.10، والذي اعتمدته الجمعية العامة للتو.

إن التزام الأرجنتين بعدم انتشار أسلحة التدمير الشامل هو أحد أعمدة سياساتها الخارجية. فبلاده، من خلال القرارات الوطنية ومن خلال موقفها في المحافل الدولية، أيدت مختلف الأنظمة التي تحكم عدم انتشار الأسلحة النووية والأسلحة الكيميائية والأسلحة البيولوجية. بيد أن وفدي يلاحظ، بالنسبة للاقتراح الوارد في مشروع القرار الذي أشرت إليه، أن السياق للدرجة الدنيا من الاتفاق الجوهري للنظر في مسألة على هذا القدر من الأهمية في جدول الأعمال الدولي ليس متوفراً.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧١ من جدول الأعمال؟
تقرير ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/677) عن البند ٧٢ من جدول الأعمال، المعنون "استعراض وتنفيذ الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الثانية عشرة للجمعية العامة".

معروض على الجمعية خمسة مشاريع قرارات أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٢٠ من ذلك التقرير. وسأطرح مشاريع القرارات الخمسة على الجمعية واحداً بعد الآخر. وبعد البت فيها جميعاً، ستتاح الفرصة للممثلين من جديد لتعليق تصوياتهم.

تناولت أولاً مشروع القرار ألف، المعنون "تدابير بناء الثقة على الصعيد الإقليمي". إن تقرير اللجنة

ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النิجر، النرويج، عمان، باكستان بينما بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: استراليا، البرازيل، كولومبيا، كوبا، إكوادور، الهند، اليابان، المكسيك، بيرو، سنغافورة، فييت نام.

اعتمد مشروع القرار ياء بأغلبية ١٥٦ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ١١ عضواً عن التصويت (القرار ٧٥/٤٨ ياء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار كاف عنوانه "الوقف الاختياري لتصدير الألغام البرية المضادة للأفراد". لقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار كاف بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في فعل نفس الشيء؟

اعتمد مشروع القرار كاف (القرار ٧٥/٤٨ كاف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار لام عنوانه "حظر انتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية أو وسائل التفجير النووية الأخرى". وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار لام بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحدو حذوها؟

سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون: جورجيا، المملكة المتحدة.

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٦٨ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع عضوين عن التصويت (القرار ٧٦/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار باء عنوانه "اتفاقية حظر استعمال الأسلحة النووية".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنغولا وبربودا، جزر الBahamas، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتيسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، ت Chad، شيلي، الصين، كولومبيا، فرانسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمala، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، إيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، كوريا الشعبية الديمقراطية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختشتاي، ليتوانيا، مالطا، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، المكسيك، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، الترويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، القلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سينيال، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر

الخامسة عن الآثار المترتبة على الميزانية البرنامجية من مشروع القرار الف وارد في الوثيقة A/48/758.

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنغولا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، جمهورية البوسنة والهرسك، بوتيسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، إستونيا، أثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، إيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، كوريا الشعبية الديمقراطية، لختشتاي، ليتوانيا، مالطا، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، المكسيك، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، الترويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، القلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سينيال، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٧٦/٤٨ دال).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار هاء عنوانه "مركز الأمم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا، ومركز الأمم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ، ومركز الأمم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في منطقة البحر الكاريبي". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هاء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٧٦/٤٨ هاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتم نظرها في البند ٧٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/678) عن البند ٧٢ من جدول الأعمال، المعنون "استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ١٤ من هذا التقرير.

مشروع القرار ألف عنوانه "تقرير هيئة نزع السلاح". وبما أنه لم يطلب إجراء تصويت مسجل في الجلسة العامة، هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار، بصيغته المعدلة شفعوايا؟

اعتمد مشروع القرار ألف، بصيغته المعدلة شفعوايا (القرار ٧٦/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار باء عنوانه "تقرير مؤتمر نزع السلاح". ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار في الوثيقة A/48/759

عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: أندورا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فنلندا، فرنسا، المانيا، هنغاريا، ايسلندا، ايطاليا، لوكسمبورغ، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، سلوفاكيا، اسبانيا، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

الممتنعون: البابان، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، استونيا، جورجيا، اليونان، ايرلندا، اسرائيل، اليابان، لاتفيا، لختنستاين، ليتوانيا، مالطا، جزر مارشال، نيوزيلندا، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفينيا، السويد، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة.

اعتمد مشروع القرار باء بأغلبية ١٢٠ صوتا مقابل ٢٢ صوتا مع امتناع ٢٤ عضوا عن التصويت (القرار ٧٦/٤٨ باء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار جيم عنوانه "برنامج الأمم المتحدة للزمالة والتدريب والخدمات الاستشارية في ميدان نزع السلاح". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار جيم دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٧٦/٤٨ جيم).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار دال عنوانه "برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دال دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحدو حذوها؟

إن مشروع القرار الذي سنصوت عليه يعبر، في رأينا، عن الهدف الراسخ للمجتمع الدولي المتمثل في تعزيز النظام الدولي لمنع الانتشار بكل الوسائل الممكنة بوصفه الوسيلة الفعالة لتحقيق هدفنا النهائي، وهو القضاء الشامل على الأسلحة النووية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها (الوثيقة A/48/679).

بدأت الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أذربيجان، البحرين، بنغلاديش، بوتان، بوتسوانا، بروني دار السلام، بوركينا فاصو، تشاد، الصين، كولومبيا، جزر القمر، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ، جيبوتي، مصر، غينيا، اندونيسيا، ايران (جمهورية - إسلامية)، العراق،الأردن، الكويت، لبنان، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، المغرب، موزambique، ناميبيا، النiger، عمان، باكستان، الفلبين، قطر، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سري لانكا، السودان، الجمهورية العربية السورية، تايلاند، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترانسنيستريا، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زمبابوي.

المعارضون: أندورا، أرمينيا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، المانيا، اليونان، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، كينيا، لاتفيا، لختنستاين، ليتوانيا، لكسنبرغ، مالطا، جزر مارشال، ميكرونيزيا، (ولايات - الموحدة)، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، ساموا، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، السويد، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار بـ دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار بـ (القرار ٧٧/٤٨ بـ).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٧٣ من جدول الأعمال؟
تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/679) عن البند ٧٤ من جدول الأعمال، المععنون "السلح النووي الإسرائيلي".

أعطي الكلمة لممثل فنزويلا لتعليق تصويته قبل التصويت.

السيد تايلهاردات (فنزويلا) (ترجمة شفوية عن الإسبانية):
ستصوت فنزويلا لصالح مشروع القرار بشأن التسلح النووي الإسرائيلي. وتصوينا هذا يعبر عن الموقف الراسخ والثابت الذي تتّخذه فنزويلا تقليديا ضد انتشار الأسلحة النووية وتأييدا لنزع السلاح النووي. وهذا الموقف ليس جديدا وقد تمكنا به في الماضي في جميع الهيئات والمحافل التي أثيرة فيها المسائل التي تؤثّر بطريقة أو بأخرى، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، على الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي عامة والأمم المتحدة خاصة لمنع انتشار الأسلحة النووية.

وبالنسبة لمشروع القرار الذي نوشك على التصويت عليه، نحن على علم بالتطورات الهامة الإيجابية التي طرأت على الجهود الرامية إلى التوصل إلى حل لمشكلات الشرق الأوسط التي تأخذ في الاعتبار مصالح جميع الفرقاء. وهذا التطور الإيجابي جرى الاقرار به وتسجيله على الوجه الصحيح في الفقرة الثالثة من ديباجة مشروع القرار وفي لهجته وصياغته ومحtooاه. بيد أننا نرى أن من الضروري متابعة جهود المجتمع الدولي الرامية إلى ضمان قيام جميع الدول، دون استثناء، بالتخلّي عن حيازة الأسلحة النووية والانضمام إلى اتفاقية حظر انتشار الأسلحة النووية.

ويود الوفد الروسي أيضاً أن يذكر أثنا باعتبارنا مؤيدين دائمين لتعزيز نظام حظر الانتشار النووي، نعتقد أن انضمام جميع دول المنطقة إلى المعاهدة الخاصة بمنع انتشار الأسلحة النووية وتحويل الشرق الأوسط إلى منطقة خالية من أسلحة التدمير الشامل ما زالاً أمرين بالغين الأهمية.

السيد كيور (موريشيوس) (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

يود وفد بلادي أن يعلل تغيير تصویته على مشروع القرار المعنون "التسلح النووي الإسرائيلي". لقد صوت وفد موريشيوس مؤيداً مشروع القرار في اللجنة الأولى لأنّه يعلّق أهمية كبيرة على مسألة عدم الانتشار ولا يزال يؤيد بقوة مختلف الجهود الدولية لتقييد انتشار الأسلحة النووية على المستويين العالمي والإقليمي. وإن القرارات التي اتخذتها مؤخراً فرنسا والصين وجنوب إفريقيا بالانضمام إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية جاءت ضمن آخر التطورات الإيجابية في هذا الشأن.

ووفد بلادي يرى أن انضمام إسرائيل إلى معاهدة عدم الانتشار وموافقتها على نظام ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية، جنباً إلى جنب مع بلدان المنطقة الأخرى، سيعزّزان هدف إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط. ونحن نرى أن استمرار أي بلد يضر بعملية السلام الراهنة والمناخ المواتي السائد للمفاوضات الجارية.

لهذه الأسباب امتنع وفد بلادي عن التصویت على مشروع القرار هذا في الجمعية العامة.

السيد ريبيشتي (ألبانيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

إن وفد بلادي يود بمناسبة تعليل تصویته أن يعرب عن بعض أرائه بشأن القرار الذي اعتمد توا.

لقد قررت ألبانيا أن تمتّع عن التصویت على مشروع القرار. ويود وفد بلادي أن يؤكد أن اعتماد قرارات بهذا القرار يمكن أن يكون له أثر سلبي على حوار بناء السلام الذي بدأ توا بين منظمة التحرير الفلسطينية وإسرائيل. فضلاً عن ذلك يعتقد وفد بلادي أن اهتمام المجتمع الدولي بحلّ السلام في الشرق الأوسط قد تزايد وأن جهوده في هذا الشأن تصبح أكثر فعالية في هذا الشأن يوماً بعد يوم.

الممتنعون: ألبانيا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أستراليا، جزر البهاما، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوليفيا، البرازيل، كمبوديا، الكاميرون، جمهورية إفريقيا الوسطى، شيلي، كوستاريكا، كوت ديفوار، قبرص، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكواتور، أثيوبيا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، جامايكا، كازاخستان، قيرغيزستان، ليسوتو، ملاوي، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، ميانمار، نيكاراغوا، نيجيريا، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سنغافورة، سورينام، سوازيلند، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تركيا، أوكرانيا، أوروجواي، زامبيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٥٣ صوتا مقابل ٤٥ صوتا مع امتناع ٦٥ عضواً عن التصویت (القرار ٧٨/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
أعطي الكلمة الآن للممثلين الراغبين في شرح موقفهم بشأن القرار الذي اعتمد توا.

السيد فيدوتوف (الاتحاد الروسي) (ترجمة شفوية

عن الروسية):

إن الاتحاد الروسي يرى أن التصویت الذي أجري توا على مشروع القرار الموصى به في الفقرة ٧ من تقرير اللجنة الأولى (A/48/679) والمعنون "التسلح النووي الإسرائيلي" يعكس الاتجاه السائد في الجمعية العامة إلى الابتعاد عن القرارات التي تتسم بالمواجهة بشأن مسائل تتعلق بالشرق الأوسط، بل ورفضها. إن تلك القرارات ليس من شأنها أن تكون مواتية لتهيئة مناخ طيب لعملية السلام، ونحن نلاحظ أن مقدميه أدخلوا تغييرات على مشروع القرار بالمقارنة بنصوص مماثلة طرحت على الجمعية خلال دورات سابقة. ولكننا نرى أن هذه ليست كافية لتغيير اتجاه القرار. ومن ثم، امتنع وفد بلادي عن التصویت على مشروع القرار هذا. وهذا ينبغي النظر إليه باعتباره انعكاساً لرغبتنا في تجنب نهج منحازة لمسألة بالغة التعقيد، وهي رغبة تتبع من مسؤولية روسيا الخاصة باعتبارها مشاركة في تبني عملية السلام.

نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، السنغال، سيراليون، سري لانكا، السودان، سورينام، الجمهورية العربية السورية، تايلاند، ترينيداد وتوباغو، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: إسرائيل، الولايات المتحدة.

الممتنعون: البابوا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، بيلاروس، بلجيكا، بن، البرازيل، بلفاريا، كندا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، إيرلندا، إيطاليا، اليابان، كازاخستان، الكويت، قيرغيزستان، لاتفيا، لختنستاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مالطا، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، هولندا، نيو زيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، ساموا، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، إسبانيا، سوازيلاند، السويد، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تركيا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، أوروغواي.

تقرر البقاء على الفقرة الخامسة من بياجة مشروع القرار بأغلبية ٨٥ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٦٢ عضوا عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أطرح للتصويت الآن مشروع القرار في مجلته.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، البابوا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا،

إن روح التطورات التاريخية الأخيرة في عملية السلام في الشرق الأوسط ينبغي أن تبعث رسالة واضحة ليس فقط إلى أولئك الذين يعيشون في المنطقة وإنما إلى كل فرد في العالم.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٧٤ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/680) عن البند ٧٥ من جدول الأعمال المعنون "اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ١٣ من ذلك التقرير. لقد طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة الخامسة من منطوق مشروع القرار.

نظراً لعدم وجود اعتراض على طلب إجراء تصويت منفصل، سأطرح للتصويت أولاً الفقرة الخامسة من منطوق مشروع القرار.

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، جزر البهاما، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، بروتوني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، إكوادور، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، جامايكا، كينيا، (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، كينيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، موريشيا، موريشيوس، المكسيك، ميانمار، ناميبيا، نيبال،

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٧٥ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/681) عن البند ٧٦ من جدول الأعمال المعنون "مسألة انتاركتيكا".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

أعطي الكلمة الآن للممثلين الراغبين في التكلم تعليلاً للتصويت قبل التصويت.

السيد بوليتي (إيطاليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

ضيابة عن الدول الأطراف في معاهدة انتاركتيكا، أود أن أعرب قبل التصويت عن أسفنا لأنه للمرة التاسعة منذ عام ١٩٨٥، ورغم الجهود التي بذلت، لم يتوصل إلى أي توافق آراء بشأن مسألة انتاركتيكا. وترى الدول الأطراف أن توافق الآراء هو الطريق الوحيد لتناول هذه المسألة في الجمعية العامة. لأكثر من ٣٠ عاماً، ظلت معاهدة انتاركتيكا اتفاقاً ناجحاً بشكل فريد للاستخدامات السلمية للقاراء.

ومع أن هناك عناصر في مشروع القرار A/C.1/48/L.57 تتعالج مسائل انتاركتيكا بطريقة بناءة وتعاونية أكبر، فإن مشروع القرار يفشل في التعبير بصور كافية عن دور نظام المعاهدة في تعزيز التعاون الدولي في انتاركتيكا والمنجزات الهامة للمعاهدة.

لذلك، فإن الدول الأطراف في المعاهدة لن تشارك في التصويت على مشروع القرار، ونحن نناشد جميع الوفود أن تخدو حذوتنا من أجل التأكيد على افتناعنا بأن مسألة انتاركتيكا ينبغي معالجتها على أساس توافق الآراء. وبناء على ذلك أطلب أن يجري التصويت على مشروع القرار بناءً الأسماء، وأن يبين محضر الجلسة بوضوح موقف البلدان التي تختار، مثل وفد بلادي، عدم المشاركة في التصويت.

السيد بايجان (بروني دار السلام) (ترجمة شفوية

عن الانكليزية):

ما برح وفد بلادي منذ عدد من السنوات يمنح تأييده

بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتيسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، أكوادور، مصر، إستونيا، أثيوبيا، فنلندا، فرنسا، غابون، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، إيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطا، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النiger، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، رواندا، سانت لويسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا (اليوغوسلافية السابقة)، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: جورجيا، الاتحاد الروسي، الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار في مجلمه بأغلبية ١٦٢ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ٣ أعضاء عن التصويت (القرار ٧٩/٤٨).

トリニティدا و توباغو، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون عن التصويت: غابون، أيرلندا، لختنستاين، مالطا، البرتغال، تركيا، فنزويلا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٦ صوتاً مقابل لا شيء مع امتناع ٧ أعضاء عن التصويت (القرار ٤٨/٨٠).*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٦ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/682) عن البند ٧٧ من جدول الأعمال، المععنون "تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها. لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٤٨/٨١).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/683) عن البند ٧٨ من جدول الأعمال، المععنون "تنفيذ إعلان اعتبار منطقة المحيط الهندي منطقة سلم".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها. بدأ الآن عملية التصويت.

لمسألة انتاركتيكا. ولذلك، يرغب وقد بلادي بأن يسجل أن بروني دار السلام تود الانضمام إلى قائمة مقدمي مشروع القرار A/C.1/48/L.57.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
أحطنا علماً بطلب ممثل بروني دار السلام.

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها (A/48/681).

بدأ الآن عملية التصويت.

كما سمع الممثلون، طلب إجراء تصويت بناءً على الأسماء. وأذكر الوفود بأن إجراء نداء الأسماء استخدم أيضاً في اللجنة الأولى.

أجري تصويت بناءً على الأسماء.

سحب اسم غينيا - بيساو في القرعة التي أجرتها الرئيسة فدعى إلى البدء بالتصويت.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، انتيغوا وبربودا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بورتسوانا، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، الكونغو، كوسตารيكا، قبرص، جيبوتي، دومينيكا، مصر، إثيوبيا، فيجي، غامبيا، غانا، غرينادا، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، جزر ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيكاراغوا، النيجير، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلاند، الجمهورية العربية السورية، تايلاند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو،

استونيا، فنلندا، جورجيا، المانيا، اليونان، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، لاتفيا، لختنستاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مالطا، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية ملدو伐، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٠ صوتا مقابل ٤ أصوات مع امتناع ٣٦ عضوا عن التصويت (القرار ٨٢/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/684) عن البند ٧٩ من جدول الأعمال، المععنون "استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي".

تبث الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة في الفقرة ٧ من تقريرها. بدأ الآن عملية التصويت.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: افغانستان، الجزائر، أنغولا، انتيغوا وبربودا، اذربیجان، جزر البحام، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بولتسوانا، البرازيل، بروني دارس السلام، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية) العراق، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، جزر ملديف، مالي، ميكرونيزيا، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موزambique، ولايات - الموحدة (منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيسيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، اوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترانزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زimbabوي.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: افغانستان، الجزائر، أنغولا، انتيغوا وبربودا، اذربیجان، جزر البحام، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بولتسوانا، البرازيل، بروني دارس السلام، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية) العراق، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، جزر ملديف، مالي، ميكرونيزيا، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موزambique، ولايات - الموحدة (منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيسيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، اوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترانزانيا المتحدة، أوروجواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زimbabوي.

المعارضون: فرنسا، موناكو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون: الباهاما، اندورا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمارك،

(جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لا و

ثبت الآن في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ١٢ من تقريرها. مشروع القرار الأول معنون "صون الأمن الدولي". بدأ الآن عملية التصويت.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، البحرين، بنغلاديش، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بلغاريا، كندا، كوستاريكا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، الجمهورية الدومينيكية، استونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، المانيا، اليونان، غواتيمala، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لاتفيا، لختنستاين، ليتوانيا، لوكسمبرغ، ملاوي، ملديف، مالطا، جزر مارشال، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، موزambique، نيكاراغوا، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، عمان، باكستان، بينما، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، ساموا، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سوازيلند، السويد، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، تركمانستان، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة، أوروغواي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: الجزائر، أنتيغوا وبربودا، جزر البهاما، بربادوس، بنن، بوليفيا، بوتيسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاصو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، اكوادور، مصر، إثيوبيا، غامبيا، غانا، غرينادا، غينيا، بيساو، غيانا، هايتي، الهند، اندونيسيا، ايران، جمهورية الإسلامية، العراق، جامايكا، الأردن، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان،

الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، جزر ملديف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) منغوليا، المغرب، موزambique، ميانمار، ناميبيا، نيكاراغوا، البيحر، نيجيريا، عمان، باكستان، بينما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلاند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، اوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترانسناخ، المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة الامريكية.

الممتنعون: الباهاما، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، المانيا، اليونان، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، كازاخستان، لاتفيا، لختنستاين، ليتوانيا، لوكسمبرغ، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٢ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٤٥ عضوا عن التصويت (القرار ٨٣/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/685) عن البند ٨٠ من جدول الأعمال المعنون "صون الأمن الدولي".

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/687) عن البند ٨٢ من جدول الأعمال، المعنون "تنفيذ إعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من ذلك التقرير. وتقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار وارد في الوثيقة A/48/760.

إن مشروع القرار، المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في افريقيا"، اعتمدته اللجنة الأولى دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٨٦/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٨٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
ننظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/688) عن البند ١٥٦ من جدول الأعمال، المعنون "تشريع عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول أعمالها".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من ذلك التقرير. إن مشروع القرار، المعنون "تشريع عمل لجنة نزع السلاح والأمن الدولي (اللجنة الأولى)"، اعتمدته اللجنة الأولى دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب أيضاً في اعتماد مشروع القرار؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٨٧/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ١٥٦ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

ليسوتو، الجمهورية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، مالي، موريتانيا، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، رواندا، سانت لوسيا، سان فينسنت وجزر غرينادين، السنغال، سيراليون، سريلانكا، السودان، سورينام، الجمهورية العربية السورية، تايلاند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ٨٤ صوتاً مقابل لا شيء مع امتناع ٨٢ عضواً عن التصويت (القرار ٨٤/٤٨ ٨٤ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
مشروع القرار باء عنوانه "تنمية علاقات حسن الجوار فيما بين دول البلقان". لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحدو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٨٤/٤٨ باء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ٨٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
ننظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/686) عن البند ٨١ من جدول الأعمال، المعنون "توطيد النظام المنشأ بموجب معايدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)".

تبث الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير. لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب أيضاً في اعتماد مشروع القرار؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٨٥/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتم نظرها في البند ١٨ من جدول الأعمال؟

القرار ٧٥/٤٨ حاء

بعد التصويت، أبلغ وفد الولايات المتحدة الأمريكية الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

لقد انتهى الماراثون، وبذلك اختتمت الجمعية العامة نظرها في جميع تقارير اللجنة الأولى.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٣٥.

القرار ٤٨/٨٠**المرفق**

خلال التصويت بناءً الأسماء، أبلغت الوفود التالية أنها لم تكن مشاركة: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أرمينيا، إسبانيا، استراليا، استونيا، إسرائيل، أكادور، ألمانيا، أندورا، أوروجواي، أوكرانيا، أيسلندا، إيطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، البرازيل، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، بيرو، بيلاروس، تركمانستان، جزر سليمان، الجمهورية التشيكية، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية مولدوفا، جورجيا، الدانمرك، رومانيا، ساموا، سلوفاكيا، سلوفينيا، السويد، شيلي، الصين، طاجيكستان، غواتيمala، فرنسا، فنلندا، قيرغيزستان، كازاخستان، كرواتيا، كمبوديا، كندا، كوبا، كوت ديفوار، كولومبيا، لاتفيا، لوكسمبورغ، ليتوانيا، موناكو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، الهند، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان.

تغييرات التصويتات المسجلة وأو التصويتات بناءً الأسماء**القرار ٦٦/٤٨**

بعد التصويت، أبلغ وفد الولايات المتحدة الأمريكية الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت معارضـا.

القرار ٧٥/٤٨ جيم

بعد التصويت، أبلغ وفد موزambique الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدـا.